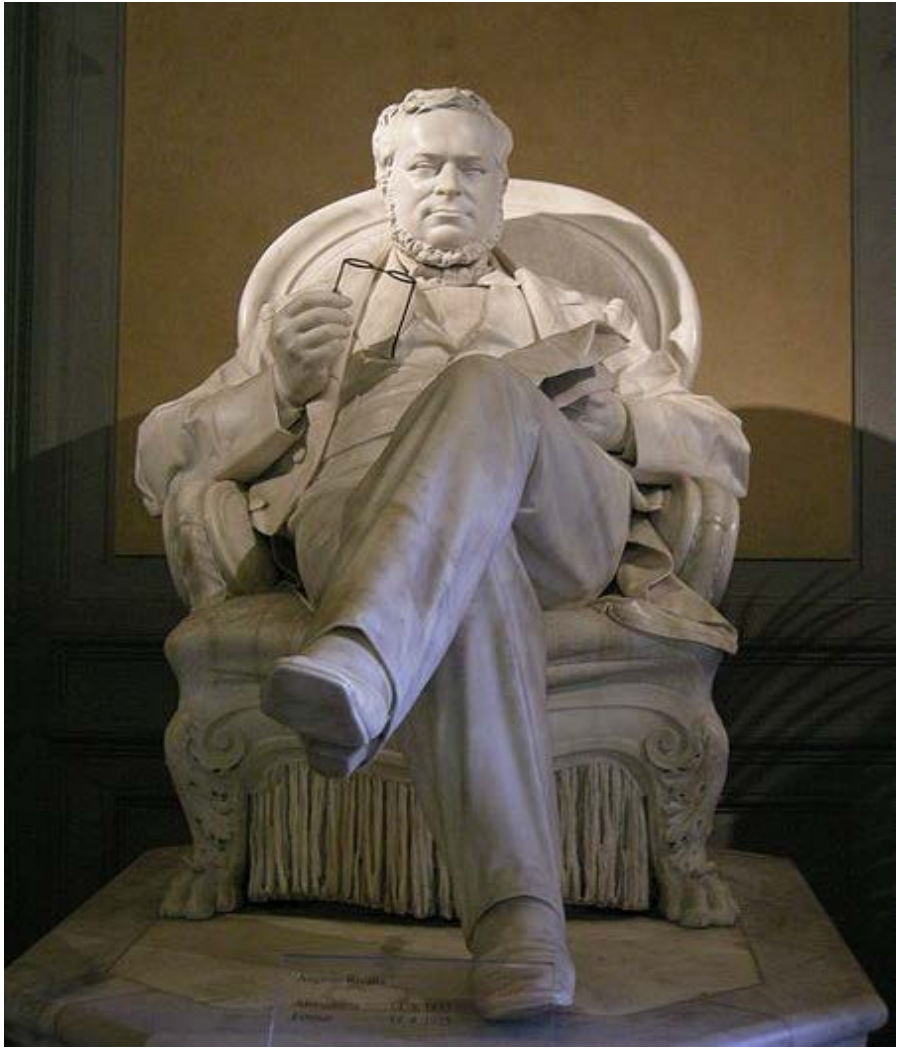
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

ISTITUTO DI RICERCHE FARMACOLOGICHE MARIO NEGRI IRCCS

Una volta gli inglesi venivano a studiare in Italia… e adesso?

Giuseppe Remuzzi

Inaugurazione Anno Accademico, Università degli Studi di Milano
29 gennaio 2016



Augusto Rivalta
Palazzo Banca d’Italia, Firenze

“E ‘difficile per noi leggere il resoconto della malattia e delle cure a cui è stato sottoposto il Conte Cavour e stare calmi” Comincia così una nota dell’11 luglio 1861 pubblicata nel New England Journal of Medicine”

“Le autorità dell’Austria e del Vaticano dovrebbero onorare con l’alloro i tre medici che hanno deciso di togliere il sangue al più illustre dei loro pazienti, e di farlo per ben tre volte il primo giorno della sua malattia e poi due volte il secondo e poi sei volte il terzo e quando era stremato senza più vene per poter essere salassato di nuovo, l’hanno messo in un bagno caldo”

L’analisi del New England è impietosa “febbre, ripetuti salassi, e in più bagni caldi e poltiglie di senape, avrebbero ucciso un cavallo”

E non basta “c’è indignazione in tutta Europa per una vita che poteva essere risparmiata e che venne sacrificata sull’altare del pregiudizio di medici antiquati e supponenti”

THE LANCET.

LONDON: SATURDAY, JUNE 15, 1861.

THE calamity which has cast a gloom over the face of Italy, and saddened the heart of every man of generous sympathies throughout the civilized world, will touch the medical profession with more than political interest.

The most ardent aspiration of CAVOUR was to naturalise upon Italian soil the institutions of England. His sagacious intellect had foreseen that far more than mere political regeneration must flow from those institutions. Inseparably linked with personal liberty, with free thought, and free utterance of free thought, he beheld literature and science advancing hand in hand. The time will come—too late, alas! for him who has invoked it—when England, giving back to Italy some portion of that medical knowledge which she derived from the classic land of science in times past, will render impossible that erroneous practice of treating disease which has, as no one here doubts, cut short the career of the most illustrious statesman of modern times.

We trust it is in no spirit of egotism or self-complacency that we give vent to these reflections. If we wish for a freer intercourse with our Italian brethren, it is not in the vain idea of imparting without receiving. Even in the midst of political storms, great philosophers like MATTEUCCI have taught what Europe has been glad to learn. But everywhere Medicine, like other branches of knowledge, must pass through its appointed stages. The initiatory stages have been pursued more rapidly here than in Italy. At the beginning of this century it is possible that CAVOUR would have been treated here as he has been at Turin. The effects of the remedy would have been confounded with the symptoms of the disease, and both would have been aggravated by persistence in the treatment. The great lesson the Italian physicians have to learn is the power of Nature over Disease. That knowledge they can never acquire so long as they, transgressing the great aphorism, not to act *nisi id diligenti*, obscure and pervert the natural course of a disease so as to have present to their eyes a something new, a *tertium quid*, which is not the disease they are so laboriously and energetically seeking to cure. If we assume that CAVOUR was seized with a fever, the first, and still more the second bleeding would have imported a new element into the case, introducing new symptoms which would render a right

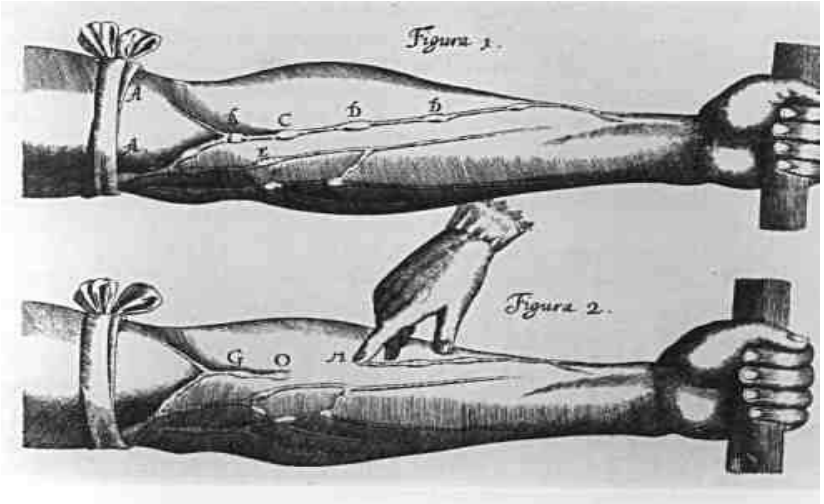
Solo poche settimane prima, il 15 giugno 1861 il Lancet aveva dedicato alla morte di Cavour un'intera pagina

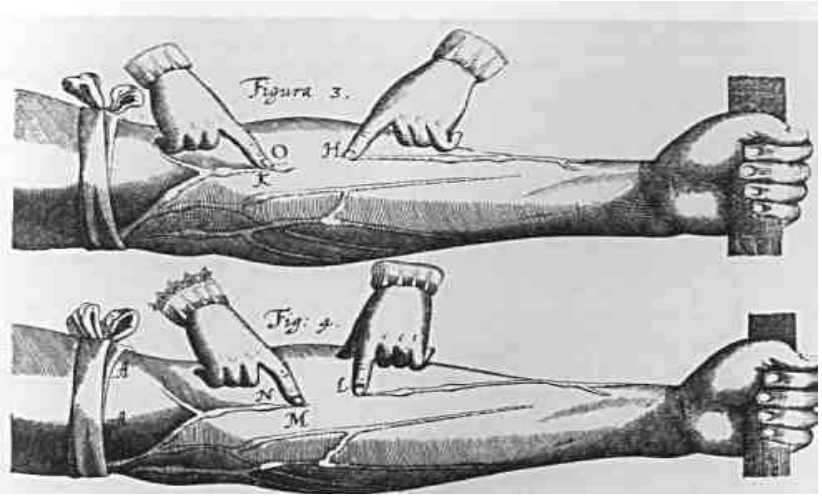
Ne esce ammirazione incondizionata per un eroe della libertà, per un uomo dall'intelletto sagace che vedeva ben più in là della politica, per il letterato che sapeva di scienza e ne capiva il valore

Solo Cavour "avrebbe potuto portare in Italia le Istituzioni democratiche dell'Inghilterra"

Ma "la carriera del più grande statista dei tempi moderni è stata stroncata da medici che sono rimasti indietro"

E sì che gli inglesi la medicina l'avevano imparata da noi





Wiliam Harvey
Exercitatio Anatomica de Motu Cordis et Sanguinis in Animalibus, 1628

“Il nostro grande Harvey che ha messo le basi della medicina moderna a partire dalla scoperta che il sangue circola, non ci sarebbe mai arrivato se non fosse stato a Padova, alla scuola di Fabrizio da Acquapendente e Casserio”

da The Lancet, 1861

E Harvey non è stato il solo…

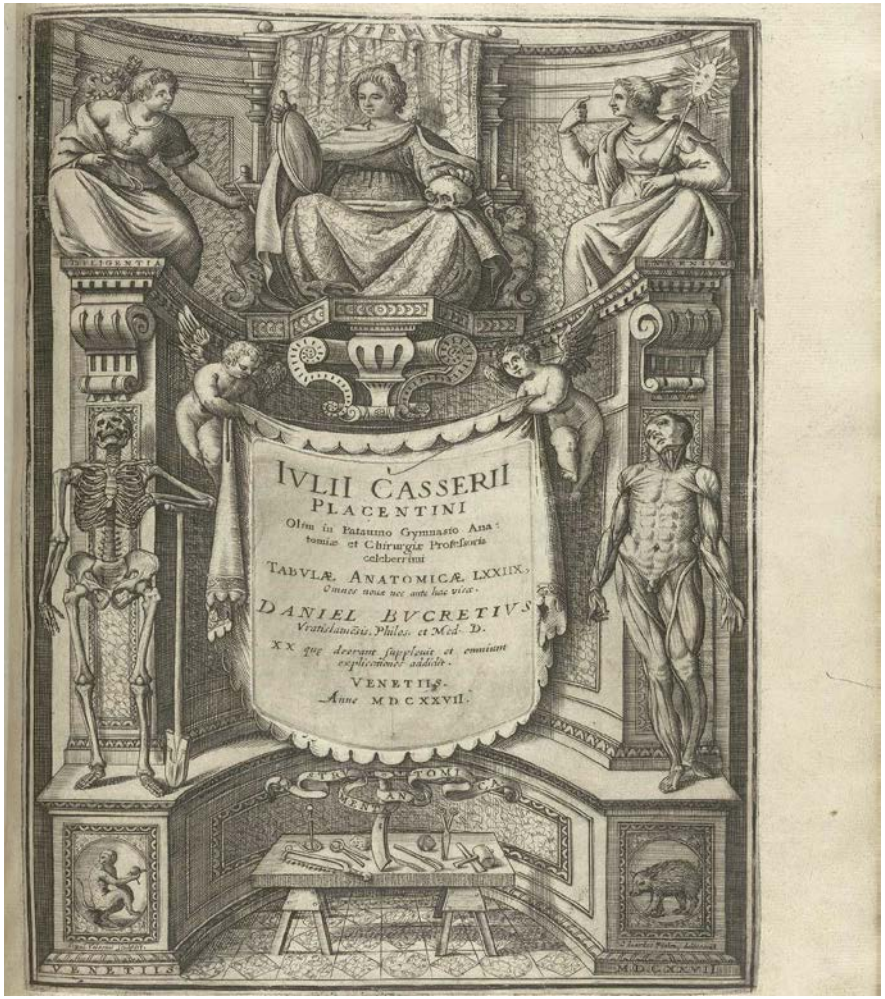
Fabrizio da Acquapendente *(1537-1619)*

Vincenzo Pasqualoni (1853) Sala Comunale, Acquapendente

Laureato a Padova nel 1559, allievo e amico di Gabriele Falloppio, gli succedette come professore di anatomia dal 1565 al 1616

Fu grandissimo chirurgo e maestro di Giulio Cesare Casseri, di William Harvey, di Adrian Van Den Spieghel e di Werner Rolfinck

Ebbe pazienti illustri inclusi certi suoi colleghi, Galileo Galilei per esempio


IVLII CASSERII
PLACENTINI
Olim in Patauino Gymnasio Anatomiæ et Chirurgiæ Professoris celeberrimi
TABVLÆ ANATOMICÆ LXXIIX.
Omnes nouæ nec ante hac visæ.
DANIEL BVCRETIVS
Vratislauienſis, Philos. et Med. D.
XX quæ deerant supplenit, et omnium explicationes addidit.
VENETIIS.
Anno MDCXXVII.

TAB. XVI

(a Padova concorse nel 1584 al posto di chirurgo presso l'ospedale di S. Francesco, ma gli venne preferito un certo Tiberio Bolognese, i suoi rapporti col Fabrici si fecero difficili, soprattutto nel 1598 quando non poté più far parte delle commissioni esaminatrici per i diplomi in chirurgia)

A quei tempi lì e anche prima, chiunque che aspirasse ad essere un medico di valore andava a studiare in Italia

THE LANCET.

LONDON: SATURDAY, JUNE 15, 1861.

THE calamity which has cast a gloom over the face of Italy, and saddened the heart of every man of generous sympathies throughout the civilized world, will touch the medical profession with more than political interest.

The most ardent aspiration of CAVOUR was to naturalize upon Italian soil the institutions of England. His sagacious intellect had foreseen that far more than mere political regeneration must flow from those institutions. Inseparably linked

LONDON, SATURDAY, JUNE 15, 1861

lines of science in times past, will render impossible that erroneous practice of treating disease which has, as no one here doubts, cut short the career of the most illustrious statesman of modern times.

During many years of oppression the keen intellect of the Italians has been absorbed by the contemplation of their wrongs, or agitated by the struggles to redress them. Calm and undisturbed cultivation of scientific truth has been impossible. A dawn-trodden country, she has ever found amongst the most eminent practitioners and teachers of medicine some of her most able and uncompromising political champions.

The same wires that shock us with the intelligence of the death of Count CAVOUR inform us that fifteen physicians have

GALL

insufficiency

dissection

roadle

achie

ratur

M

nurse

was

AQU

there

the l

meli

func

the reflex function by MARSHALL HALL, constitute the signal and unequalled glories of the English school. Nor did HARVEY alone study in Italy. In his day, and before his day, every man who aspired to take rank amongst the learned, turned his eager steps to the country where science first emerged from the darkness of the middle ages. The debt that England owes to Italy is incalculable. From her we borrowed the seeds of knowledge which, nurtured by free discussion, and propagated by a free press, have not only greatly realized the aspiration of BACON, by lessening the ills of life, by endowing man with new inventions and new riches, but which have also lent powerful aid in the preservation and spread of those political principles upon which the happiness of mankind depends.

The debt that England owes to Italy is incalculable

We trust it is in no spirit of egotism or self-complacency that we give vent to these reflections. If we wish for a freer intercourse with our Italian brethren, it is not in the vain idea of imparting without receiving. Even in the midst of political storms, great philosophers like MATTEUCCI have taught what Europe has been glad to learn. But everywhere Medicine, like other branches of knowledge, must pass through its appointed stages. The initiatory stages have been pursued more rapidly here than in Italy. At the beginning of this century it is possible that CAVOUR would have been treated here as he has been at Turin. The effects of the remedy would have been confounded with the symptoms of the disease, and both would have been aggravated by persistence in the treatment. The great lesson the Italian physicians have to learn is the power

n never

ism, not

al course

omething

so labo-

me that

CAVOUR was seized with a fever, the first, and still more the second bleeding would have imported a new element into the case, introducing new symptoms which would render a right interpretation of the fever symptoms impossible. The error fortifies itself. The patient is worse; he must be bled again; and so on till he dies. "Ægrescitque medendo." "Ut clim vitiis iter nunc remediis laborat." There is no opportunity for a correct diagnosis, no true guide for treatment, and faint hope for the patient, whose constitution might have battled successfully against his fever, but who must needs succumb when that element upon which his power of resistance depended was ruthlessly drained away.

Seeing instances of this principle of practice—one not only

worse; they pour in more brandy, and still the patient does not rally; "ægrescitque medendo" again; the symptoms produced by the brandy become an indication for giving more. The contra-stimulant doctrine has too long prevailed in Italy. Let us hope that the lamentable catastrophe and irreparable loss which that doctrine has wrought will lead to a revolution in medical science as complete as that pursued so ardently in politics. Let the ignorant patriot no more find occasion to cite the malicious sentiment of the *Tatler*:—

"I must confess, for the good of my country I could wish there might be a suspension of physic for some years, that our kingdom, which has been so much exhausted by the wars, might have time to recruit itself."

Poi però si è perso tutto

Perché? L'articolo del Lancet azzarda una spiegazione: negli stessi giorni in cui moriva Cavour, lo Stato Pontificio, quello stesso che trecento anni prima aveva perseguitato Galileo e che faceva di tutto per opporsi alla Scienza, aveva cacciato fuori quindici medici, i migliori

BRITISH MEDICAL JOURNAL

JOURNAL OF THE

BRITISH MEDICAL ASSOCIATION

PRINCIPAL CONTENTS

Physiological Approach to Fitness .. .. p. 273
Skiagraphy of the Chest .. 276
Cl. Welchii Infection following Abortion 279
Phases in Life History of the Polymorph Leucocyte .. 281
Chemotherapy in Gonorrhœa 283
X-Ray Pelvimetry 284
Leading Articles .. .. .. p. 291
Scientific Sections at Plymouth 301
Correspondence 315
Surgery in General Practice: Forearm Bone Fractures .. 296
Reviews 288
Epidemic Situation in China .. 300
Psychotherapy Congress .. 298

WITH SUPPLEMENT AND EPITOME

LONDON
BRITISH MEDICAL ASSOCIATION
TAVISTOCK SQUARE

[illegible] WEEKLY, PRICE 1/- [illegible] Copyright [illegible] REGISTERED AS A NEWSPAPER

Poche settimane dopo del Lancet il British Medical Journal pubblicava una lunghissima lettera sulla morte di Cavour

L'autore, un vecchio medico inglese – Robert Wollaston – attacca la medicina italiana e chi la pratica in modo ancor più esplicito ("conosco uno di Genova, curato per polmonite da uno dei medici più in vista, gli hanno tolto il sangue sedici volte in pochi giorni e con l'idea di volerlo guarire l'hanno fatto a pezzi")

In quel periodo c’era “una eclisse del pensiero medico in Italia, quasi sprofondato nelle sabbie mobili di un dottrinismo sterile nel campo della ricerca e nefasto in quello della pratica, mentre altrove, ad esempio in Francia, Bichat e Laennec seguivano la via tracciata da Morgagni sulla quale in Germania, si stavano avviando Giovanni Muller e Rodolfo Virchow”

Da noi i dottori erano rimasti ciarlatani lontani dai circuiti della medicina vera che ormai si praticava in tutta Europa

ATTI

DELLA

PRIMA RIUNIONE

DEGLI SCIENZIATI ITALIANI

TENUTA IN PISA

NELL'OTTOBRE DEL 1839

PISA

TIPOGRAFIA NISTRI

1840

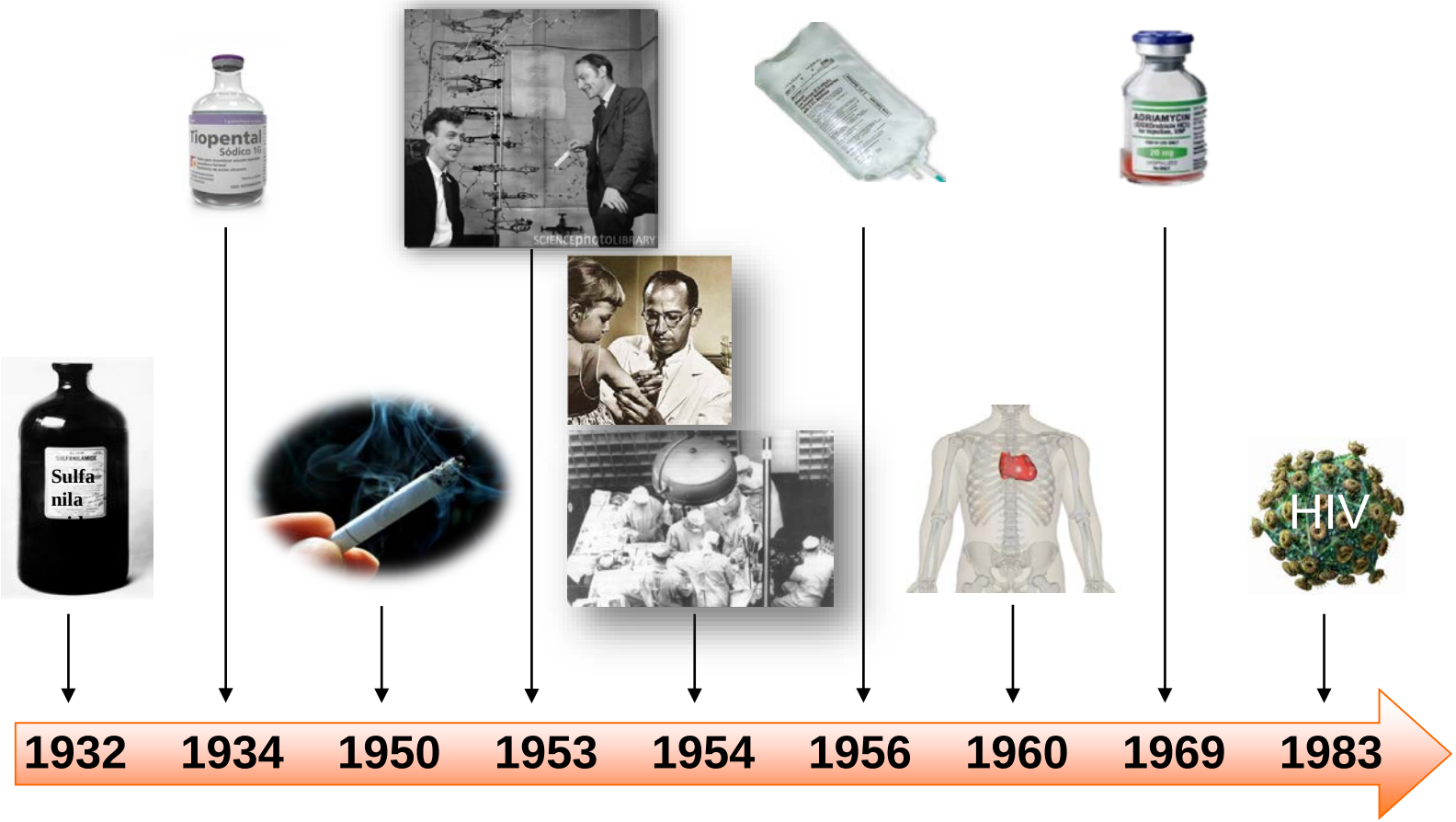
I "Congressi degli Scienziati Italiani" che c'erano ogni anno dal 1839 al 1847 avrebbero dovuto essere occasioni per discuter di cose mediche e aprirsi alle idee che ormai avevano preso piede all'estero

Il primo di questi Congressi, quello del 1839 lo fecero a Pisa e il Papa Gregorio XVI spaventato all'idea che questo diventasse un congresso di liberali e sovversivi impedì a Carlo Matteucci di prendervi parte

Dovette invece comparire davanti alla Santa Inquisizione dove gli fecero un sacco di domande prima che potesse pubblicare uno dei suoi libri di fisiologia

Le conseguenze di quel brutto periodo si sono fatte sentire e forse ne risentiamo anche oggi anche perché nel frattempo la medicina è cambiata, ed è cambiata di più nei primi anni del '900 che nei precedenti 2000

LA MEDICINA E' CAMBIATA DI PIU' NEGLI ULTIMI ANNI CHE NEI PRECEDENTI 2000



Qual è stato il contributo degli italiani?

Quasi nessuno con due importanti eccezioni: la scoperta della doxorubicina, il primo farmaco anticancro merito di Farmitalia-Carlo Erba e la rifampicina dei laboratori Lepetit

Gli italiani che hanno avuto il Premio Nobel per la medicina e la fisiologia sono stati solo sei ma quattro di loro (Salvador Luria, Renato Dulbecco, Rita Levi Montalcini e Mario Capecchi) lavoravano negli Stati Uniti

Le ragioni di tutto questo sono tante e in parte note, abbiamo meno ricercatori di tutti, degli Stati Uniti, del Giappone, degli altri paesi d'Europa

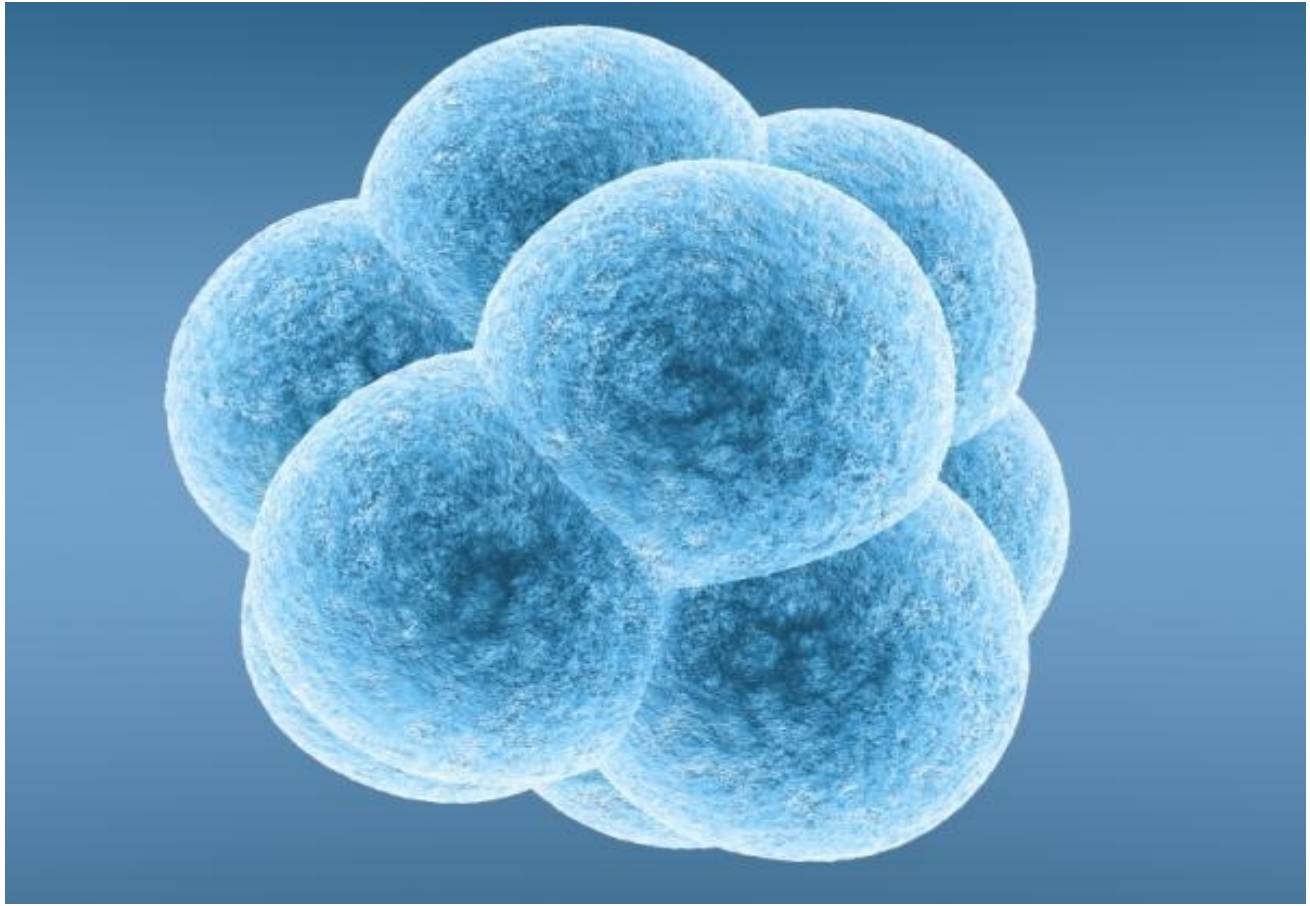
Investiamo in ricerca un terzo di quello che investono gli Stati Uniti, il Giappone e la metà di Francia, Germania e Regno Unito

E poi c'è la politica

Sempre, prima delle elezioni, si sente dire che ci saranno più soldi per la ricerca, che si riformeranno le Università, che i ricercatori migliori e i medici migliori potranno avere una carriera accademica anche da noi

Tutte promesse che svaniscono regolarmente qualche settimana dopo

Negli ultimi quindici anni abbiamo avuto governi di destra e di sinistra ma di qua e di là c'è chi è contro la scienza per principio o per convinzioni religiose



Per un medico mettere in pratica le indicazione della nostra legge sulla fecondazione assistita è davvero difficile

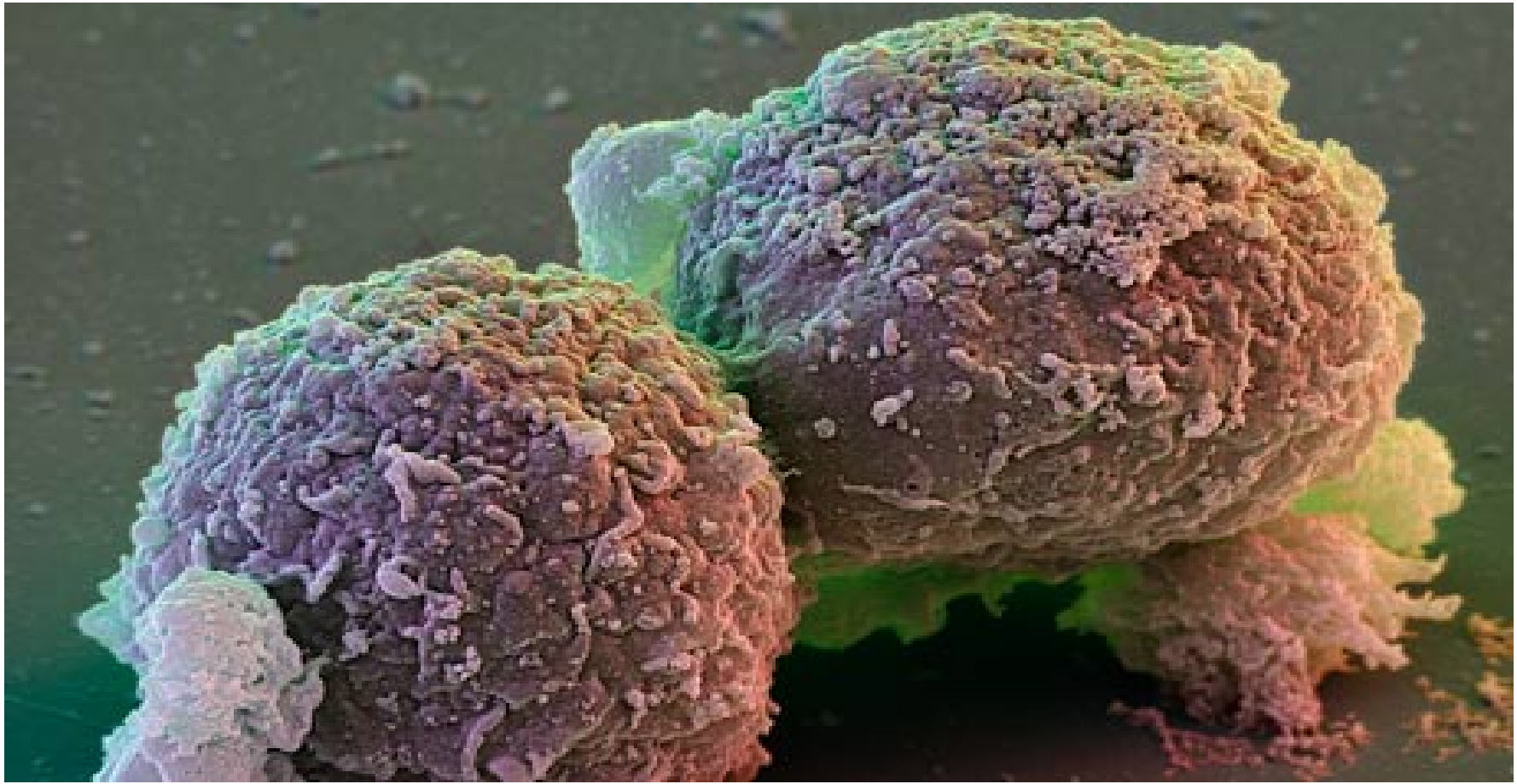
C'è di fatto una contraddizione tra legge e conoscenze scientifiche

La legge vieta qualsiasi forma di selezione degli embrioni che certe volte è necessaria per non mettere al mondo bambini con gravi anomalie genetiche e impone invece che gli embrioni della fecondazione in vitro vadano messi tutti nell'utero così come sono

Se mai si abortirà dopo, quando si vedrà che il feto è malato

Come può lo Stato avere norme così diverse per circostanze simili?

www.rasiel.com
Golconda, 1953
Fotos.org



David Scharf/ Science Faction/Corbis

Lo stesso per la ricerca con le cellule staminali embrionali

Le possiamo usare ma non le possiamo produrre nemmeno da embrioni che se no si butterebbero via

Così chi ci lavora, le cellule le va a prendere all’estero

Intanto chi è contro continua a sostenere che di cellule embrionali non ce n’è bisogno, si può far tutto con le cellule adulte

Ma questo non è vero

AUGUST 7, 2006
TIME
THE TRUTH ABOUT
STEM CELLS
THE HOPE, THE HYPE AND WHAT IT MEANS FOR YOU
Adult bone marrow stem cell
www.time.com AOL Keyword: TIME

CORRIERE DELLA SERA 18 ottobre 2008

DOPO LE PAROLE DEL PAPA

In difesa degli scienziati: non dimenticano l'etica

di GIUSEPPE REMUZZI

Davvero "la scienza non è in grado di elaborare principi etici?"

Nient'affatto, l'etica è parte integrante della scienza e "ci chiede di essere consistenti e di giustificare quello che facciamo e le interpretazioni che diamo ai fenomeni biologici"

Scienza e etica sono due facce della stessa medaglia

Se chi ha paura dei passi avanti della medicina avesse più familiarità con le cose della scienza, si renderebbe subito conto che sono proprio gli scienziati a poter trovare le soluzioni ai problemi dell’etica

E c’è un’altra buona ragione per chiederglielo, sono i soli che lo possono fare davvero

LETTERA ENCICLICA
LAUDATO SI'
DEL SANTO PADRE
FRANCESCO
SULLA CURA DELLA CASA COMUNE

LIBRERIA EDITRICE VATICANA

"Future Earth…is the right response to the new scientific challenges."

Il Papa scrive “La Chiesa non pretende di definire le questioni scientifiche, né di sostituirsi alla politica, ma invito ad un dibattito onesto e trasparente, perché le necessità particolari o le ideologie non ledano il bene comune”

E va anche oltre “La scienza e la religione possono entrare in un dialogo intenso e produttivo per entrambe”

The Catholic Church is the largest non-governmental provider of health care in the world

In Africa alone, there are over 100000 clinics and hospitals led by Catholic doctors and nurses, giving care to tens of thousands of people who would otherwise have little or no access to health services

Two girls sitting next to an open drain

ELECTROMEDICINA
LABORATORIO DE QUIMICA
GAS Y PETROLEO

The Lancet, the University of Milan, and the Mario Negri Institute have agreed to forge a dialogue between Italian scientists and the Vatican that should involved life scientists, as well as scholars, philosophers, and intellectuals who share a genuine interest in science

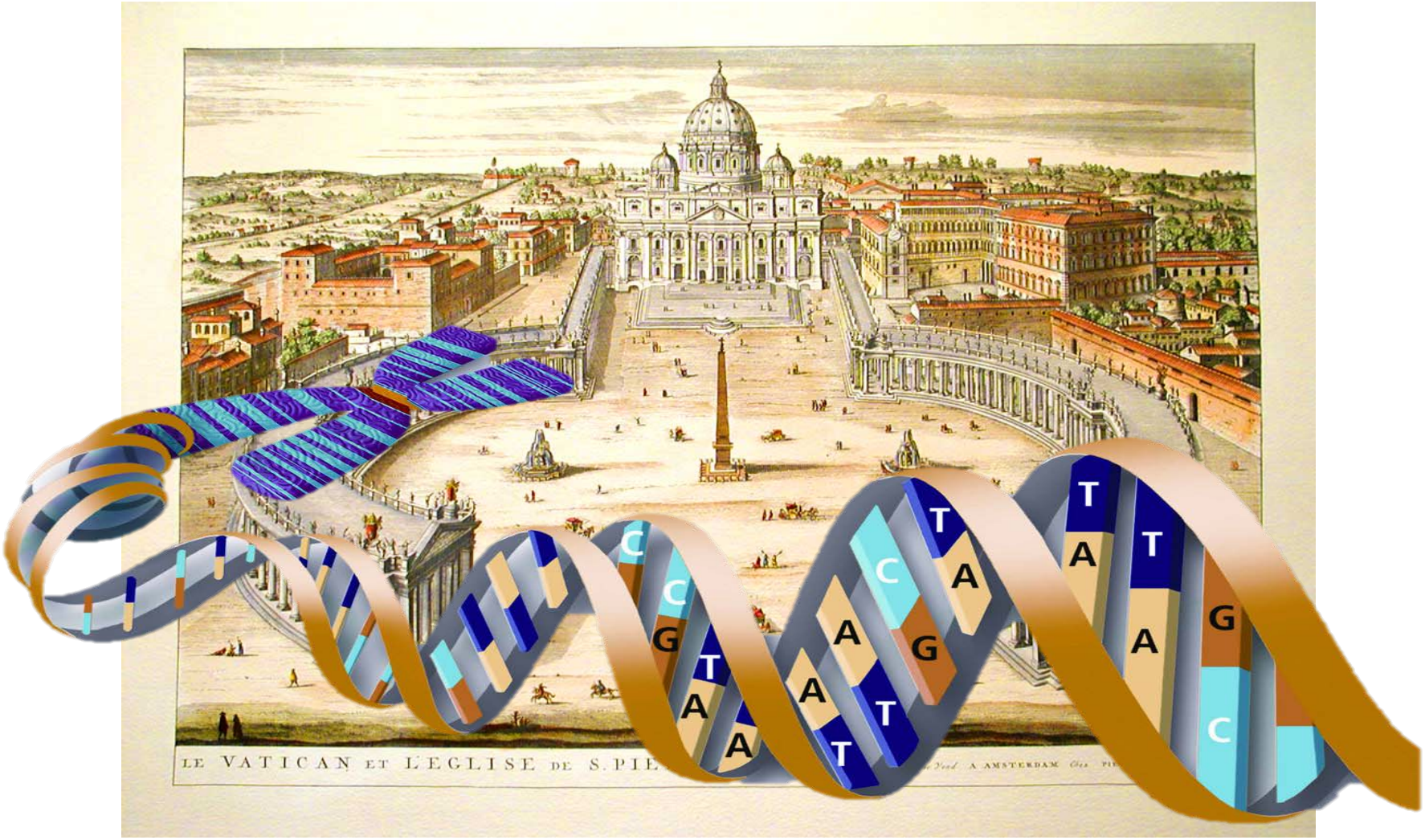
The aim is to see if conditions are ripe to create a renaissance in Italian intellectual life

We are looking for honest and constructive dialogue, but also welcome disagreement which will be inevitable as we seek to move matters forward for the wellbeing of all

We should define a fundamental question of life

“the future of humanity”

and apply the life and medical sciences to that question in a fruitfully collaboration with all interested, including intellectuals, politicians and even the Church


LE VATICAN ET L'EGLISE DE S. PIE
A AMSTERDAM
C
C
G
T
A
A
A
T
T
C
G
T
A
T
A
T
A
G
C

These slides belong to

Giuseppe Remuzzi, M. D.
Mario Negri Institute for Pharmacological Research, Bergamo, Italy.

Using these slides is only authorized when mentioning the source